



## **DE** Allgemeine Sicherheitsanweisungen

a)Dieses Produkt darf ausschließlich für den spezifischen Zweck verwendet werden. b)Dieses Produkt darf nicht von Gegenständen verdeckt werden. c)Produkte mit Transformatoren dürfen ausschließlich in Kombination mit dem Original-Transformator verwendet werden. d)Wird dieses Produkte an Dritte übergeben, so müssen auch diese Betriebsanweisungen weitergegeben werden. e)Bei Beschädigung dieses Produkts, insbesondere bei Beschädigung des Kabels oder der Fassung, muss dieses Produkt sofort ausgeschaltet werden. h) Sicherheitsklasse II ☑ Dieses Produkt ist doppelt isoliert und braucht nicht an eine geerdete Steckdose angeschlossen zu werden. k)Schließen Sie dieses Produkt nicht am Strom an, wenn es noch verpackt ist. n)Betreiben Sie dieses Produkt niemals in einer explosionsgefährdeten Umgebung oder in der Nähe von entflammaren Substanzen oder Gasen. o)Dieses Produkt ist biegsam; am Kabel darf nicht gezogen werden und es darf nicht geknickt werden. p)Halten Sie dieses Produkt entfernt von scharfen Kanten, Ölen und Hitze. q)Halten Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern. r)IP 20. Dieses Produkt ist zum Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. s)Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

## **FR** Consignes générales de sécurité

a)Ce produit doit être utilisé exclusivement dans le but pour lequel il a été conçu. b)Aucun objet ne doit être posé sur ce produit. c)Les produits nécessitant un transformateur doivent être utilisés exclusivement avec l'original. d)Si ce produit est cédé à des tiers, il doit être accompagné du présent mode d'emploi. e)Si le produit est abîmé, en particulier le câble ou le branchement, il doit être éteint immédiatement. h)Classe de sûreté II ☑ Ce produit est équipé d'une double isolation et ne nécessite pas d'être raccordé à la terre. k)Ne branchez pas ce produit à une source d'alimentation alors qu'il est encore dans son emballage. n)N'utilisez jamais ce produit dans un local présentant un risque d'explosion ou à proximité de substances ou de gaz inflammables. o)Ce produit est souple : ne tirez pas sur le câble et évitez de le pincer. p)Ce produit doit être éloigné des objets comportant des arêtes vives, d'huiles et de sources de chaleur. q)Ce produit doit rester hors de portée des enfants. r)IP 20. Ce produit est conçu pour une utilisation dans des locaux secs. s)Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.

## **EN** General safety instructions

a)This product must only be used for the specified purpose. b)This product must not be covered by objects. c) Products with transformers must only be used in combination with the original transformer. d)If this product is passed on to third parties, these operating instructions must also be given. e)In case of damage to this product, particularly in case of damage to the cable or the fitting, this product must immediately be turned off. h)Safety class II ☑ This product is double insulated and does not have to be connected to an earthed socket. k)Do not connect this product to a power supply when it is still in the package. n)Never use this product in a room in which there is a danger of explosion or near flammable substances or gasses. o)This product is flexible; you must not pull on the cable or allow the cable to become kinked. p)Keep this product away from sharp edges, oils and heat. q)Keep this product out of the reach of children. r)IP 20. This product is intended for use in dry spaces indoors;)If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall exclusively be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

## **NL** Algemene veiligheidsaanwijzingen

a)Dit product mag uitsluitend voor het voorbestemde doel worden gebruikt. b)Dit product mag niet door voorwerpen worden afgedekt. c)Producten met transformatoren mogen uitsluitend in combinatie met de originele transformator gebruikt worden. d)Wanneer dit product aan derden wordt doorgegeven dient deze gebruiksaanwijzing meegegeven te worden. e)Bij beschadiging van dit product, met name bij een beschadiging aan de kabel of de fitting, moet dit product onmiddellijk uitgeschakeld worden. h)Veiligheidsklasse II ☑ Dit product is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op een geaard stopcontact. k)U mag dit product niet aansluiten op een stroomvoorziening als deze nog in de verpakking zit(ten). n)Gebruik dit product nooit in een ruimte waar gevaar voor explosie bestaat of in de buurt van brandbare stoffen of gassen. o) Dit product is buigzaam; u dient hier niet in te knijpen of aan te trekken. p)Houdt dit product uit de buurt van scherpe randen, oliën en hitte. q)Houd dit product buiten bereik van kinderen. r)IP 20. Dit product is bestemt voor gebruik in droge ruimten binnenshuis; s)Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, mag deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn serviceagent of een gekijkaardige gekwalificeerde persoon om gevaar te vermijden.

## **DA** Generelle sikkerhedsinstruktioner

a)Dette produkt må kun bruges til det specificerede formål. b)Dette produkt må ikke dækkes af genstande. c) Produkter med transformere må kun bruges i kombination med den originale transformer. d)Hvis dette produkt gives videre til tredjeparter, skal disse betjeningsanvisninger også videregives. e)I tilfælde af beskadigelse af dette produkt, især i tilfælde af beskadigelse af kablet eller fatninger, skal produktet slukkes med det samme. h)Sikkerhedsklasse II ☑ Dette produkt er dobbelt isoleret og behøver ikke at blive sluttet til en jordkontakt. k) Slut ikke dette produkt til en strømforsyning, når det stadigvæk ligger i emballagen. n)Dette produkt må aldrig bruges i et rum, hvor der er fare for eksplosion, eller i nærheden af brændbare stoffer eller gasser. o)Dette produkt er fleksibelt; du må ikke trække i kablet, eller lade kablet blive knækket. p)Hold dette produkt væk fra skarpe kanter, olier og varme. q)Hold dette produkt ude af børns rækkevidde. r)IP 20. Dette produkt er beregnet til brug i tørre indendørs områder. s)Hvis det eksterne fleksible kabel eller ledningen til dette armatur er beskadiget, skal det udelukkende udskiftes af producenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalificeret person for at undgå en fare.

## **CS** Všeobecné bezpečnostní pokyny

a)Tento výrobek smí být používán pouze ke stanovenému účelu. b)Výrobek nesmí být zakrýván jinými předměty. c)Výrobky s transformátorem se smí používat pouze v kombinaci s originálním transformátorem. d) Pokud je tento výrobek předán třetím stranám, je nezbytné s ním předat také tento návod k obsluze. e)J Případě poškození tohoto výrobku, zejména při poškození kabelu nebo přípojek, je nutné tento výrobek okamžitě vypnout. h)Třída ochrany II ☑ Tento výrobek má dvojitou izolaci a nemusí se zapojovat do uzemněné zásuvky. k)Nepřipojujte tento výrobek k elektrickému napájení, pokud je uvnitř obalu. n)Tento výrobek nikdy nepoužívejte v místnosti, ve které hrozí nebezpečí výbuchu, ani v blízkosti hořlavých látek či plynů. o)Tento výrobek je pružný; nesmíte tahat za kabel ani umožnit jeho zauzlení. p)Nevystavujte tento výrobek ostrým hranám, olejům ani teplotě. q)Udržujte tento výrobek mimo dosah dětí. r)IP 20. Tento výrobek je určen pouze k použití v suchých vnitřních prostorech. s)Pokud je vnější ohebný kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.

## **ES** Instrucciones de seguridad generales

a)Este producto solo debe utilizarse para la finalidad especificada. b)Este producto no debe cubrirse con ningún objeto. c)Los productos con transformadores solo deben usarse en combinación con el transformador original. d)Si este producto se entrega a terceros, también deben entregarse estas instrucciones de funcionamiento. e)En caso de que este producto sufra algún daño, en especial en caso de daño en el cable o la conexión, el

producto debe apagarse de inmediato. h)Seguridad de clase II ☑ Este producto incorpora un doble aislamiento y no tiene que conectarse a una toma de tierra. k)No conecte este producto a una fuente de alimentación mientras todavía esté en el paquete. n)No use nunca este producto en una sala donde exista riesgo de explosión ni cerca de sustancias o gases inflamables. o)Este producto es flexible. No debe tirar del cable ni permitir que el cable se retuerza. p)Mantenga este producto alejado de bordes afilados, productos oleosos y fuentes de calor. q)Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. r)IP 20. Este producto ha sido diseñado para usarlo en espacios interiores secos. s)Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, será reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.

## **IT** Istruzioni generali sulla sicurezza

a)Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo specificato. b)Non coprire il prodotto con altri oggetti. c)Utilizzare i prodotti con trasformatori esclusivamente in abbinamento al trasformatore originale. d)Se il prodotto viene ceduto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni di funzionamento. e)In caso di danni al prodotto, specie nel caso di danni al cavo o al raccordo, spegnere immediatamente il prodotto. h)Classe di sicurezza II ☑ Questo prodotto è dotato di doppio isolamento e non è necessario collegarlo a una presa con messa a terra. k)Non collegare il prodotto a una fonte di alimentazione mentre è ancora nella confezione. n) Non utilizzare mai il prodotto in un ambiente in cui vi sia pericolo di esplosione o nei pressi di sostanze o gas infiammabili. o) Il prodotto è flessibile: non tirare il cavo ed evitare che il cavo si attorcigli. p)Tenere il prodotto lontano da bordi taglienti, oli e calore. q)Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. r)IP 20. Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti interni asciutti. s)Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare rischi.

## **PL** Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

a)Produkt musi być używany wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem. b)Produkt nie może być zastąpiony innymi przedmiotami. c)Produktów z transformatorami należy używać wyłącznie w zestawie z oryginalnym transformatorem. d)Jeśli produkt zostaje przekazany innym użytkownikom, należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi. e)W przypadku uszkodzenia produktu, a w szczególności w razie uszkodzenia kabla lub wtyczki, produkt należy natychmiast wyłączyć. h)Klasa bezpieczeństwa II ☑ Ten produkt posiada podwójną izolację i nie wymaga podłączenia do kontaktu z uziemieniem. k)Gdy produkt znajduje się jeszcze w opakowaniu, nie należy podłączać go do zasilania. n)Produktu nie należy nigdy używać w pomieszczeniu, w którym istnieje ryzyko wybuchu lub blisko łatwopalnych substancji lub gazów. o)Ten produkt jest elastyczny; nie wolno ciągnąć za kabel ani dopuszczać do poskręcania się kabla. p)Produkt należy chronić przed ostrymi krawędziami, olejem i gorącym. q)Produkt należy chronić przed dziećmi. r)IP 20. Ten produkt jest przeznaczony do używania w miejscach suchych w pomieszczeniach. s)W przypadku uszkodzenia zewnętrznego elastycznego przewodu lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia zagrożenia może go wymienić wyłącznie producent lub jego agent serwisowy lub podobnie wykwalifikowana osoba.

## **SK** Všeobecné bezpečnostné pokyny

a)Tento výrobok sa smie používať len na určený účel. b)Výrobok nikdy nezakrývajte inými predmetmi. c)Výrobky s transformátormi možno používať len v kombinácii s originálnymi transformátormi. d)Pri odovzdaní výrobku tretej strane je vaša povinnosťou poskytnúť aj tento návod na obsluhu. e)V prípade poškodenia výrobku, predovšetkým kábla alebo príslušenstva, ho okamžite vypnite. h)Bezpečnostná trieda II ☑ Tento výrobok má dvojitú izoláciu a netreba ho pripájať do uzemnenej zásuvky. k)Výrobok pripojte k zdroju elektrického napätia až po vybalení. n)Výrobok nikdy nepoužívajte v priestoroch, kde hrozí riziko výbuchu, ani v blízkosti horľavých materiálov a plynov. o)Tento výrobok je ohybný. Neťahajte za kábel a zabráňte jeho zlomeniu. p)Zabráňte kontaktu výrobku s ostrými hranami, olejmi a teplot. q)Uchovávajte mimo dosah detí. r)IP 20. Výrobok je určený na používanie v suchých interiérových priestoroch. s)Ak je poškodený externý ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla, musí ho vymeniť výlučne výrobca alebo jeho autorizovaný servis alebo podobná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo riziku.

## **NO** Generelle sikkerhetsinstruksjoner

a) Dette produktet må bare brukes til det spesifiserte formålet. b) Dette produktet må ikke dekkes av gjenstander. c) Produkter med transformatorer må kun brukes i kombinasjon med den originale transformatoren. d) Hvis dette produktet overføres til tredjeparter, må denne bruksanvisningen også gis. e) I tilfelle skade på dette produktet, spesielt i tilfelle skade på kablen eller beslaget, må dette produktet straks slås av. h) Sikkerhetsklasse II ☑ Dette produktet er dobbeltisolert og trenger ikke kobles til en jordet stikkontakt. k) Ikke koble dette produktet til en strømforsyning når det fremdeles er i pakken. n) Bruk aldri dette produktet i et rom der det er fare for eksplosjon eller nær brennbare stoffer eller gasser. o) Dette produktet er fleksibelt; du må ikke trekke i kablen eller la kablen knekke. p) Hold dette produktet borte fra skarpe kanter, oljer og varme. q) Oppbevar dette produktet utilgjengelig for barn. r) IP 20. Dette produktet er beregnet for bruk i tørre rom innendørs; s)Hvis den eksterne, fleksible kablen eller ledningen til denne armaturen er skadet, skal den utelukkende erstattes av produsenten eller hans serviceagent eller en lignende kvalifisert person for å unngå fare.

## **SV** Allmänna säkerhetsinstruktioner

a) Denna produkt får endast användas för det angivna ändamålet. b) Denna produkt får inte täckas av föremål. c) Produkter med transformatorer får endast användas i kombination med den ursprungliga transformatorn. d) Om denna produkt överförs till tredje part måste även denna bruksanvisning ges. e) I händelse av skada på denna produkt, särskilt i händelse av skada på kablen eller kopplingen, måste denna produkt omedelbart stängas av. h) Säkerhetsklass II ☑Denna produkt är dubbelisolerad och behöver inte anslutas till ett jordat uttag. k) Anslut inte den här produkten till en strömförsörjning när den fortfarande finns i förpack ningen. n) Använd aldrig produkten i ett rum där det finns risk för explosion eller nära brandfarliga ämnen eller gaser. o) Denna produkt är flexibel; du får inte dra i kablen eller låta kablen knäcka. p) Håll produkten borta från vassa kanter, oljor och värme. q) Förvara denna produkt utom räckhåll för barn. r) IP 20. Denna produkt är avsedd att användas i torra utrymmen inomhus; s)Om den externa flexibla kablen eller sladden till denna armatur är skadad ska den uteslutande bytas ut av tillverkaren eller hans serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika risk.

## **FI** Yleiset turvallisuusohjeet

a) Tätä tuotetta saa käyttää vain määrättyyn tarkoitukseen. b) Tätä tuotetta ei saa peittää esineillä. c) Muuntajia sisältäviä tuotteita saa käyttää vain yhdessä alkuperäisen muuntajan kanssa. d) Jos tämä tuote luovutetaan kolmansille osapuolille, on annettava myös nämä käyttöohjeet. e) Jos tämä tuote vaurioituu, erityisesti jos kaapeli tai liitin vaurioituu, tämä tuote on samentettava välittömästi. h) Turvaluokka II ☑ Tämä tuote on kaksinkertainen eristys eikä sitä tarvitse liittää maadoitettuun pistorasiaan. k) Älä kytkä tätä tuotetta virtalähteeseen, kun se on edelleen pakkauksessa. n) Älä koskaan käytä tätä tuotetta tilassa, jossa on räjähdysvaara, tai syttyvien aineiden tai kaasujen lähellä. o) Tämä tuote on joustava; Älä vedä kaapelista tai anna kaapelin taipua. p) Pidä tuote poissa terävisistä reunoista, öljyistä ja kuumuudesta. q) Pidä tämä tuote lasten ulottumattomissa. r) IP 20. Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa; s)Jos tämän valaisimen ulkoinen joustava johto tai johto on vaurioitunut, sen saa vaihtaa yksinomaan valmistaja, tämän huoltoedustaja tai vastaava pätevä henkilö vaarojen välttämiseksi.